

Comunitat Autònoma / Departament / Estat	COMUNITAT VALENCIANA
Municipi	VALÈNCIA
Edifici	Parròquia de Sant Pasqual Bailón
Direcció	
Localització	Sala de les Campanes
Nom	Santa Maria (2)
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 38 Vora Altura del bronze Pes aproximat (en quilos)32 kg
Fonedor	ROSES, HERMANOS (SILLA)
Any fosa	1947
Descripció	<p>La campana compta amb un conjunt de inscripcions en llatí. En primer lloc, al terç trobem la següent: "PUERORUM PAROECIAE SUMPTIBUS ANNO 1947". Aquesta la podem traduir com: "A EXPENSES DELS XIQUETS DE LA PARROQUIA ANY 1947". En ella indica que la campana va ser sufragada pels xiquets de la feligresia parroquial i l'any en que va ser fosa. A continuació, al mig trobem la següent inscripció: "SANCTA MARIA CAUSA NOSTRAE LAETITIAE". Aquesta es pot traduir com: "SANTA MARIA CAUSA DE LA NOSTRA ALEGRIA". Aquesta prové de la Litaniae Lauretanae o Lletanies de la Mare de Déu, un conjunt de súpliques dirigides a Maria. Seguidament trobem la marca de fàbrica, element habitual a les campanes industrials: "FUNDICION / DE / CAMPANAS / DE / ROSES H^{nos} / SILLA (VALENCIA)". Al mig peu està aquesta inscripció: "PAROCHO PASCHALIS BAILON VALENTINAE URBIS DR D RAPHAELE FERRANDIS VILLANUEVA". La traducció d'aquesta seria: "RECTOR DE SANT PASQUAL BAILÓN DE LA CIUTAT DE VALÈNCIA EL DR. D. RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA". En ella trobem una commemoració del rector que estava al front de la parròquia quan va ser fosa la campana i a més especifica el lloc per al que va ser fosa.</p>
Fotos	2
Tocs	Volteja automàticament.
Conservació, manteniment	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
Propostes	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
Autors de la documentació	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
Data	12-12-2014

Fitxa completa de la campanya: [Santa Maria \(2\) Parròquia de Sant Pasqual Bailón - VALÈNCIA](#)

PDF (01-06-2026)